

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP



Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon száma 12).
Fiume, Clotild utca (Via Clotilde) 4. szám. I. em.
Nyomda telefonszáma lapzárta előtt 400.

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ

ELŐFIZETESI ÁR HELYBEN ES VIDEKEN:
Égész évre . . . 36 kor. | Negyed évre . . . 9.— kor
Fél évre . . . 18 | Egy óra . . . 3.20
EGYES SZÁM ÁRA FIUMBAN 10 FILLÉR,
Hivatalos hirdetések milliméter sora 50 fill.

A horvátországi választókerületek beosztása.

Irta: Benisch Arthur dr.

A magyar közvélemény mindig kevés érdeklődést tanúsított a Dráván túli viszonyok iránt; ugyancsak nagy a tájékozatlanság és közömbösség még a műveltebb, sőt a politikai körökben is a Horvátországban élő magyarok száma, fontossága és helyzete tekintetében. Ennek tulajdonítható, hogy népiünknek eme jelentékeny szerepre hivatott töredéke, mely ma számban megközelíti az Elszász-Lotharingiában élő franciákat (200 ezer) s az Erdélyben élő szászokat (200.167), kulturális, gazdasági s társadalmi téren a Julián Egyesületnek másfél évtizedes dicséretes működése dacára is alárendelt helyzetben van s elhagyatottságában, teljes szervezetlenségében politikai téren mindeddig még szóhoz sem jutott. A horvátországi magyarok, kiknek száma a hivatalos statisztika szerint 105.948 (4.1%), tényleg azonban, mint azt annakidején e folyóirat hasábjain részletesen kimutattam, legalább 170.000 (6.5%), az 1914. évben 208.411 képviselőválasztó közül alig 3500 fővel (1.7%) voltak képviselve s ezen elenyésző számuknál fogva a választásoknál — tán egy kerületet kivéve — a legkisebb befolyást sem tudták gyakorolni.

A magyarságnak eme kedvezőtlen helyzetén a most tett alá hozott horvátországi választói reform sem javított, sőt, ha lehet, még rontott rajta. Tudvalevő, hogy az új horvát választójogi törvény a lehető legdemokratikusabb alapon épült fel: néhány, minden választójogi törvényben szereplő s jelentéktelen korlátozástól eltekintve, választó lesz minden életének 24. évét betöltött férfi, beleértve az analfabétákat is, úgy hogy a választó száma, mely az 1910. évi reform előtt 52.000, azóta 208.000 volt, most felül fogja mulni a félmilliót. E nagy jogkiterjesztésből azonban a horvátországi magyarok, kisebb arányban a németek is, ki lesznek zárva az új törvény ama rendelkezése folytán, mely a választói jogosultságot ezentul is a horvát illetőséghez köti. Már pedig a horvátországi magyarok tulnyomó része bevándoroltakból vagy 1867 óta bevándoroltak utódaiból áll (az alkotmányos korszak kezdetén a magyarok száma 15—20.000 volt) s a horvát illetőségi törvény, valamint annak valamennyi közigazgatási hatóság részéről következetesen magyarelenes szellemben történt alkalmazása a horvátországi illetőség megszerzését szinte lehetetlenné tették. Ha ezen nem változtatnak, úgy a magyarok közül a jövőben is csak az eszékvidéki autochton magyar falvak lakosai s a vasúti és közös szolgálatban álló alkalmazottak

juthatnak hozzá szavazati joghoz. Többé-kevésbé hivatalos jellegű közlésekből azonban kitérünk, hogy a horvát országos kormány — valószínűleg a magyar kormány intervenciójára — a horvát illetőségi törvényt hamarosan oly módon fogja módosítani, hogy a Magyarországból áttelepültek hosszabb utánjárás és költség nélkül s a közigazgatási hatóságok önkényétől mentesítve hozzájuthassanak a horvátországi illetőséghez. Ez a tervezett módosítás igen nagy fontosságú s valószínűleg fordulópontot fog jelenteni a Dráván túli magyarság történetében; ép azért nagyon kívánatos, hogy ezen ígéretet a magyar közvélemény és főleg a kormány számon tartsa s teljesítését szükség esetén megsürgesse.

A mai állapot mellett a választókerületi beosztás a magyarságra nézve a fent vázolt okokból meglehetősen közömbös, mert érvényesülésre sehol sem számíthatna; mint hogy azonban az illetőségi törvény közeli reformjára számítanunk kell, már most is érdekelhet minket, hogy vajjon az esetben, ha magyar véreink is korlátozás nélkül, vagy legalább létszámukat megközelítő arányban jutnak szavazati joghoz, az új választókerületi beosztás ad-e módot arra, hogy egyes kerületekben a siker reményével vegyék fel a választási küzdelmet?

Az eredmény mint látni fogjuk, nagyon elszomorító. A horvát kormány kitünően értett a választási geometria tudományához s a kerületeket úgy osztotta be, hogy sem a magyarok, sem a németek, sem ketten együtt véve a 120 kerület közül egyetlenegyben sem juthatnak — legalább a hivatalos adatok szerint — abszolút többségre.

Ugy vélem azonban, a magyar közönség előtt nem lesz érdektelen, ha a horvát választókerületi beosztás múltjával és jelenével nemcsak kizárólagos magyar szempontból foglalkozom, hanem, bár röviden, az egész kérdést is ismertetem.

Az alkotmányos korszakban először az 1870. évi szeptember 12-én szentesített törvény foglalkozik a választójoggal. E törvény a bán kormányzata alatt álló Horvátországot (a katonai határőrvidék akkor még teljes egészében fennállott) 67 kerületre osztotta s kijelentette, hogy a megyék 43, a városok s egyes mezővárosok 24 sábornépviselőt választanak. Zágrábra 3, Fiume és kerületére, a bukari kerületre, Eszék és Varasd városokra 2—2 képviselő jutott. A törvény csak azt határozta meg, hogy egy-egy megyére vagy városra hány képviselő jut; a kerületi beosztás eszközését a központi választmányok hatáskörébe utalta.

A határőrvidék egyrészének polgárisítása után szükségessé vált a kerületek új beosztása. Az 1875. évi július 6-iki törvény 77 kerületet szervez s ez alkalommal már a tör-

vényhozás szabja meg az egyes kerületek beosztását is. Ugyancsak 77 kerület szerepel az 1881. évi július 15-iki törvényben is. A 3 törvényhatósági joggal felruházott város (Zágráb, Eszék, Varasd) 7 kerületén s a Fiumének számít 2 kerületen kívül még 7 város és 7 mezőváros (trgoviste) kapott követküldési jogot. A 77 kerület közül német többségű volt Eszék, a szerémmegyei Ruma és India, összesen tehát 4 kerület.

A határőrvidék teljes felosztása után az 1888. évi szeptember 29-iki törvény immár 90 kerületre osztotta be Horvátországot; ez a kerületi beosztás volt — igen lényegtelen módosítástól eltekintve — mai napig érvényben. Ez a törvény már csak a törvényhatósági városokat ruházta fel önálló követküldési joggal (Zágráb 3, Eszék és Fiume 2—2, Varasd és Zimony 1—1.) A beosztás már 1881-ben sem volt igazságos, mert érthetetlen kedvezésben részesítette az analfabéta, koldusszegény Liika-Krbavát, melynek 10 kerületet juttatott, továbbá Szerém megyét, mely a neki kijáró 13 helyett 16 mandátumot kapott. Még kirívóbb lett az egyes kerületek népessége közötti aránytalanság 30 év múlva, amely idő alatt a tengeremléki megyék lakossága a nagy kivándorlás alig szaporodott, míg viszont Belovár-Kőrös és Pozsega megyék népessége a nagyarányú bevándorlás folytán az országos aránynál jóval magasabb mértékben emelkedett. Így történt, hogy míg átlagosan 29.665 lakosra jutott egy kerület, a városoktól eltekintve 8 kerületben volt 20.000-nél kevesebb lakos, (legkevesebb a karlopagoiban, 4.244 lakos) viszont a belovári kerületre 56.324, a samoborira 52.899 s még 8 kerületre 40.000-nél több lakos jutott. Sajátságos s aligha pusztán véletlen műve, hogy a két legjobban favorizált megyében, Liika-Krbavában és Szerém-ben a szerb elem van túlsúlyban. Tudvalevő, hogy régebben, a Khuen-éra, a közjogi radikalizmusra hajló horvátokkal szemben szívesen támaszkodott a szerbajku lakosságra. Ha most a választókerületek nemzetiségi viszonyait vesszük szemügyre, azt találjuk, hogy a szerb elem a fent említettekől kifolyólag, bár az ország egy részében szétszórva él, mégis számarányánál nagyobb mértékben érvényesült: a 88 kerület közül (Fiumét nem számítjuk, minthogy követküldési jogával soha sem él) 18-ban abszolút, 10-ben relatív többségben voltak, vagyis a mandátumok 31.8%-a fölött rendelkeztek, holott számarányuk 1880-ban 26.3, 1910-ben 24.6.

Ami a magyarokat illeti, legtöbben voltak a verőcei (24.4%), vulkai (Verőce m., 18.7%), mustári (Szerém m., 17.7%), daruvári (16.8%) és szlatinai (Verőce m., 15.3%) kerületekben. Ezenkívül még 8 kerületben voltak 10—15%-nyi arányban.

A németek, kiknek száma a magyaroké-

nál valamivel nagyobb (1910-ben 134.078 a hivatalos statisztika szerint, tényleg valószínűleg 200.000) politikai jogok tekintetében a magyaroknál sokkal kedvezőbb helyzetben voltak. Mivel jórészt már régebbi, XVIII. században bevándorolt telepesséjómóda kisbirtokos, a választójogból nem lehetett kizárva annyira kizárni, mint a magyarokat: a német anyanyelvű választók száma körülbelül 8400 volt. A németek Szerém megye egyes részein zárt tömegekben laknak s egy kerületben, a rumaiában, a választók között is többségben voltak, úgy hogy e kerület több ízben német nemzetiségi követet választott a sülörba. Jelentékeny számban voltak még a németek képviselve a zimonyi (38.3%), a két eszéki (37.3 ill. 34.7%), a vukai (29.7%), vukovári (25.3% és a vinkovcei (21%) kerü-

letekben. A magyarok és németek együtt a lakosságnak legalább 30%-át alkották a következő kerületekben: Ruma (60.5%), Eszék I. (49.4%), Eszék II. (45.7%), Zimony (50%), Vuka (48.4%), Vukovár (37.1%), Nustár (36.8%), Vinkovce (32.7%).

Rumától eltekintve a magyarok és németek még a vukai kerületben tudták a választásokra némi befolyást gyakorolni, mert mint régi lakosok, a választók közt is eléggé képviselve voltak. Ezen kerület magyarjaink és németjeink szavazataival jutott a mostani bán, Mihalovich Antal is mandátumához. Az új kerületi beosztás, sajnos, nem mutatja, hogy a bán e támogatásért hálás lett volna.

(Magyar Figyelő)

(Folytatjuk.)

«0»

A versaillesi ántánt-konferencia a háboru kiméletlen folytatása mellett döntött.

A lengyel kérdés a breszt-litowszki béketárgyaláson. - Románia fegyverszünetet akar kötni. - Amerika csapatokat küldött Franciaországba.

Orosz-román harctér.

Vezérkarunk jelentését tegnapi Legújabb-rovatunkban közöltük.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 5. A nagy főhadiszállás jelenti:

Nincs ujság.

Ludendorff, első főszállás-mester.

Vezérkarunk jelentését tegnapi Legújabb-rovatunkban közöltük.

Olasz harctér.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 5. A nagy főhadiszállás jelenti:

Az Etsch és a Piave között megújuló tüzéségi harcok.

Ludendorff, első főszállás-mester.

Balkáni harctér

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 5. A nagy főhadiszállás jelenti:

Macedóniai arcvonal:

Nincs ujság.

Ludendorff, első főszállás-mester.

Francia-belga harctér.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 5. A nagy főhadiszállás jelenti:

Az arcvonal számos pontján tüzéségi tevékenység, mely estefelé különösen Flandriában, a Houthouster-erdő és a Lys között, továbbá a Scarpe mindkét oldalán fokozódott. Bellicourtól nyugatra meghiusult az angolok egy erős felderítő előretörése. Az Ailette mellett, Brayetől északra a franciák átmenetileg benyomultak előrsi állásunkba. Gyalogságunk és utászunk Becnvauc-tól északnyugatra a francia árkokból 19 foglyot hoztak magukkal.

A két legutóbbi napon légi harcokban és a földről 18 ellenséges repülőgépet és 2 költött léggömböt lelőttünk.

Ludendorff, első főszállás-mester.

«0»

AZ ANTÁNT VERSAILLISI HADITANÁCSA

PARIS, febr. 5. A Havas-ügynökség jelenti: Az ántánt legfőbb haditanácsa január 30-ától február 2-ig hét teljes ülést tartott Versaillesban Clémenceau miniszterelnök elnöke alatt. Amerikát Penching tábornok, Franciaországot Clémenceau, Pichon, Foch és Pétain, Angliát Lloyd George, lord Milner, Robertson és Haig, Olaszországot pedig Orlando, Sonnino, Cadorna és Alfieri képviselték a haditanácson.

A legfőbb haditanács behatóan foglalkozott az osztrák-magyar külügyminiszter és a német birodalmi kancellár legutóbb elhangzott nyilatkozataival, anélkül, hogy azokban a legcélszerűbb közeledést is találta volna az ántánt mérsékelt feltételeihez, sőt ellenkezőleg, kivülglük belőlük a határozott ellentét a központi hatalmaknak Breszt-Litowszki hangoztatott ideális céljai és az említett beszédek kijelentései között, amelyek hódításra és rablásra irányulnak. A legfőbb haditanács arra az elhatározásra jutott, hogy a közel jövőben egyetlen célját az képezheti csupán, hogy a végsőkig fokozza a szövetségesek katonai erőfeszítését és biztosítsa az eddigi bensőséges és sikeres együttműködés folytatását. Az erők fokozásával mindaddig ki kell tartani, amíg az ellenséges népek és kormányok magatartása meg nem változik és lehetővé nem teszi, hogy olyan békét kössünk, amely nem viseli magán a megszentelt militarizmus és hódításvágy bélyegét, hanem a szabadságnak, igazságnak és nép-jogok tiszteletének elvein épül fel, amelyeket az ántánt győzelemre vinni akar.

A legfőbb haditanács határozatai nem csak általános katonai kérdésekre vonatkoznak, hanem különösen a szövetségesek együttműködésére is a központi hatalmak ellen viselő háborúban. A szövetséges kormányok elnökei és katonai vezetői tökéletesen megállapodtak azokban az irányelvekben, amelyek feltételül biztosítják a háboru

kedvező kimenetelét.

Demokráciánk katonái, — így végződik a nyilatkozat, — várakozáson felül hősi ségük erényével, helyet biztosítanak a maguk számára a történelem lapjain, míg a polgári lakosság a mindennapos életért vívott küzdelmével méltó helyet foglal a hadsereg mellett. Ez a morális győzelem áldást hoz az ántánt felszabadításáért folyó küzdelemre!

SIR GEDDES NYILATKOZATA A BUVÁR-HAJÓHARCRA.

LONDON, febr. 5. A Reuter-ügynökség jelenti: Sir Geddes, az admirális első lovija, nyilatkozott a kiméletlen buvárhajóharc most lezárult első esztendejéről és kijelentette, hogy sikerült lényegesen korlátozni a buvárhajók romboló munkáját. Jelenleg sokkal kevesebb hajót sülyesztettek el a tengeralattjárók, mint ezelőtt. Egy kis optimizmussal azt állíthatom, hogy legalább annyi buvárhajót sülyesztettünk el, ahányat Németország ugyanannal építeni képes volt. A németek havonta legalább egy millió tonnával töltsék a hajóelsülyesztéseket. A német tengeralattjárórajok állandóan veszítenek ellenállóképességükből és kétségtelenül megállapítható, hogy erőfejlesztésük állandóan csökken.

A Wolff-ügynökség a következőket jegyzi meg Geddes nyilatkozatára: Megállapítjuk, hogy sokkal több hajót sülyesztünk most el, mint ezelőtt. Ugy látszik, Sir Geddes akkor, amikor hamisáknak mondja a német jelentéseket, az angol jelentésekre gondol. Ami pedig tengeralattjárórajaink állítólagos meggyengülését illeti, ezeknek erős idegzetük van még mindig hozzá, hogy a legnagyobb angol hazugságokat is elriselhessék.

AMERIKAI CSAPATOK ÉRKEZTEK EURÓPÁBA.

GENEVE, febr. 5. Franciaországba 16 szállóhajó érkezett meg amerikai csapatokkal. Az egész Lajóraj-csapa Amerikában lefoglalt német hajókból áll.

HIREK.

— Szabad Liceum. A Szabad Liceum f. hó 6-án, szerdán este Romvalter Alfréd kiv. akadémiai tanár tart előadást e címmel: Háborus élelmiszerárak. Az aktuális tárgy előadás fel fogja karolni a háborus élelmiszerek, szürogátumok tápértékének ismertetését is s főleg e vonatkozásánál fogva közönségünk különös érdeklődésre számíthat. Kezdeté fél hetkor.

— Hirek a városi közművek eladásáról. — Egyik olasz nyelvű helyi lap e napokban azt írta, hogy a város a közművek eladásáról tárgyal egy érdekesoporttal. Most ugyanez a lap maga megáfolyja a híradást, mely szerinte onnan eredt, hogy a város Budapestről és Bécsből ajánlatot kapott az óvek ója tervbe vett turbinaművek létesítésére, amelyekkel a Reccina vízerejét akarják villamos világítás és erőátvitel céljaira felhasználni. Az ajánlattevők saját költségükön építenék fel a turbinaműveket, rendelkezésre boesátanák a városi üzemeknek a szükséges villamos erőt és végül jogot biztosítanának a városnak arra nézve, hogy a turbinaműveket bizonyos idő leteltével megválthassa. Az ajánlatot már foglalkozott egy városi bizottság is és most úgy áll a dolog, hogy a polgármester utasította a közművek felügyelő bizottságát, hogy tegye meg a szükséges lépéseket a Reccina vízerejének a közművek részére való biztosítására nézve és egyidejűleg a városi tanács érdeklődik majd megfelelő költségen iránt, mellyel a turbinaletepet saját számlájára elkészíthetné.

— **Ösztöndíjpályázat.** A kultuszminiszter az 1917/1918. tanév kezdetétől betöltendő fiúmei illetőségű, magyar tudományegyetemen, vagy műegyetemen beírt hallgatók részére rendszeresített hat, évi 700 koronás ösztöndíjra pályázatot hirdet. Az ösztöndíjakra valláskülönbőség nélkül csak fiúmei illetőségű, magyarországi tudományegyetemen vagy a kir. József-műegyetemen beírt jeles előmeneteli jó magaviseletű szegény tanulók tarthatnak igényt. Az ösztöndíj adományozása jelenleg csak egy tanévre, az 1917/1918. tanév tartamára fog szólni. A folyamodványok a hallgató születési bizonyítványával és indexmáskolatával, az I. éveseknél azonfelül a lefolyt tanévben nyert érettségi bizonyítvánnyal végül a hallgató fiúmei illetőségét, vagyoni és családi viszonyait feltüntető hatósági okmányokkal szerelendők fel. Megemlítendő a folyamodványban az is, vajjon élvez-e folyamodó vagy annak testvére ösztöndíjat vagy segínyt s mily alapból? A folyamodványok a magyar királyi vallás- és közoktatásügyi miniszterhez címzendők s 1918. évi február hó 20-án a tudományegyetem illető karának dékánjánál, illetve a műegyetem rektoránál nyújtandók be. A folyamodványban megjelölendő ama pénztár is, amelyre az ösztöndíj adományozás esetében kitalványozandó volna. A jelzett határidő letelte után, avagy a tanintézeti hatóság mellőzésével közvetlenül a vallás- és közoktatásügyi miniszterhez beérkező kérvények nem fognak figyelembe vétetni.

— **Munkaadók figyelmébe.** A városi tanács felhívja a munkaadókat, hogy alkalmazottaik névjegyzékét és illetményeik kimutatását a jövedelmi adó kiírása céljából, a városi hivatalnál, ezen hivataltól díjtalanul megszerezhető nyomtatott űrlapokon, 1918. évi február hó 15-ig benyújtsák. Esetleges mulasztás vagy téves adatok beiktatása 100 korona bírsággal büntetettik.

— **A kapucinusok templomának tolvaja.** A múlt évi szeptember 12-ének éjféli, — mint annakidején megírtuk, — egy **Erör Szlava** nevű 19 éves rotyott multu fiúmei leány ki akarta fosztani a kapucinusok templomát és egy korán kelő barát abban a pillanatban fogta el, amikor ki akart osonni a templomból miután több értékes ékszert és aranyból készült tárgyat lopott el a madonna oltaráról. A bűnös leányt letartóztatták és ma délelőtti ítélkezett felette a fiúmei kir. törvényszék büntető tanácsa. A vádlott töredelmesen bevallotta bűnét. A bíróság megállapította, hogy a leány már több ízben volt büntetve, még pedig lopásért 3 napi elzárással, hűtlen kezelésért 20 napi elzárással, újabb lopásért 4 havi és csalásért 6 havi börtönnel Fiumében, Ogulinban pedig csalásért három havi börtönbüntetést kapott. A börtönben összeismerkedett egy Vicih Antónia nevű nővel, aki esavargasert volt elzárva és kiszabadulása után segédkezett Erörnek a lopott aranyérmék eladásánál. Utóbbi orgazdaság vádjával vádolva került ma vele együtt a bíróság elé. Erör Szlavát a törvényszék 2 évi fegyházra és polgári jogainak elvesztésére ítélte, Vicih Antóniát pedig orgazdaságért 4 havi börtönrre, a miből a vizsgálati fogsággal 91 napot kitöltött. Egy Stramez Julia nevű nő, aki egy pár lopott fűbevalót vásárolt a vádlottától, 15 koronára pénzbüntetést kapott.

— **Baleset a kőbányában.** Jausich Metyás egulini születésű 49 éves munkás 6 méternyi magasságból lezuhant a martinschizai kőbányában és többrendbeli súlyos sérülést szenvedett. A mentők beszállították a városi kórházba.

— **Tőzsde.** A budapesti tőzsde mai ártályamai a következők: **Lezárt.** Bank 675, Magyar Hitel 1193, Osztrák Hitel 786, Agrár 880, Hazai 487, Atlantica 1075, Adria 1460, Magy. Bank 724. Az Osztrák Lloyd 1580-al zárult.

— **Apollo Mulató (Via Al. Volta 6.)** Esténként pont 8 órától előadás, utána kabaré.

— **Rendőrfogalmazó teljesen KÜLÖNBEJÁRATU** esinosan büferezott szobát keres, villanyvibigítással és lehetőleg fürdőhasználattal. Ajánlatok államrendőrség előző osztályába keretnek.

LEGUJABB.

KÖZÉLMEZÉSI KIRENDELTSÉGEK SZERVEZÉSE AZ ORSZÁGBAN.

BUDAPEST, febr. 5. *A közéletmezési zavarak megszüntetésére a közéletmezési miniszter Budapesten és körülbelül tíz vidéki városban közéletmezési kirendeltségeket fog szervezni, melyek élére kormánybiztosokat rendelnek ki. Az erre vonatkozó kormányrendelet a legközelebbi napokban megjelenezik.*

LESZÁLLITJAK A LISZT- ÉS KENYÉRADAGOKAT.

BUDAPEST, febr. 5. *Az Est arról értesül, hogy Winditschgraetz közéletmezési miniszter elhatározta, hogy egyelőre, legalább átmenetileg szállítja a liszt- és kenyéradagot, hogy az ellátás folytonossága egy pillanatra se akadjon meg.*

A KÉPVISELŐHAZ ÜLÉSE.

BUDAPEST, febr. 5. *A képviselőház mai ülése előtt Mihályi Tivadar a Ház elnökéhez intézett levelében lemondott a választójogi bizottsági tagságról, azzal az indoklással, mert az eredetileg Szabó István kisdzpartti képviselőnek szánt helyre választották be és ő nem akarja ennek jogos helyét elfoglalni.*

Szász Károly elnök fél 11 órakor nyitotta meg az ülést.

Szabó István kisdzpartti volt az első szónok. Kijelentette, hogy pártja nem csatlakozhat a kormányhoz. A választójogi javaslat különösen a falusi lakossággal szemben igazságtalanságokat tartalmaz. A javaslatot jelenlegi formájában nem fogadja el.

Andrássy Gyula gróf szólalt fel azután és bejelentette, hogy pártja csatlakozik a kormányhoz. A választójogi kérdésében ez a kormány tovább megy ugyan, mint annakidején az alkotmánypart ment, de a változó idők fejlődése nem köti meg pártját akkori felfogásához. A katonai kérdéseket illetőleg hála és hódolat illéti a királyt, hogy nemzet iránti szeretetből teljesíti a katonai követeléseket, amióltal fiainak hősiességét ismeri el. Ma kötelessége minden hazafinak, hogy erősítse a nemzetet harcában, hogy a harcot a becsületes békéig folytassuk. Az elenség, mely belátta, hogy katonailag nem győzhet le bennünket, most forradalmat akar szítani nálunk. Ez ellen minden embernek a legenergikusabban kell fellépnie.

A BRESZT-LITOWSZKI BEKETÁRGYALÁSOK.

BUDAPEST, febr. 5. *A Magyar Távirati Iroda jelenti Brest-Litowszkból február 3-án: A német, osztrák-magyar és orosz politikai bizottság mai ülésén Kühlmann államtitkár felszólította Trockijt, hogy nyilatkozzék a nyugati határszéli államok képviselőinek a brest-litowszki tárgyalásokon való részvétele kérdésében.*

Trockij a következőket jelentette ki: A magunk részéről teljes mértékben elismerjük Lengyelország önállóságát és függetlenségét, de nem hunyhajunk szemet ama körülmény előtt, hogy önállósága mindaddig csak látszólagos, amíg Lengyelország terület megszállás alatt van. Kétségbevonjuk, hogy azok a személyek, akik a megszálló hatóságok akaratából képviselik, valóban a lengyel nép képviselői lennének. A tárgyalásokon Lengyelországot csak oly egyének képviselhetik, akik megbízatásukat a nép széles rétegeitől kapták. Amikor az orosz delegáció

nem ismeri el a Kacharzewski-kormányt, azzal nem vonja kétségbe Lengyelország függetlenségét.

Kühlmann államtitkár kijelenti, hogy bizonyos haladást lát abban, hogy Trockij teljes értékben elismeri Lengyelország önállóságát. Ha a többi határszéli nyugati állam önállóságát is elismerné, ezzel a tárgyalások jelentékeny lépést tennének előre. Trockij ama megjegyzésére, hogy a központi hatalmak még nem ismerték el az új finn kormányt, Kühlmann rámutatott arra, hogy még nem informálódhatott eléggé a finnországi eseményekről, de megbízható finn forrásokból panaszok jutottak el hozzá, hogy az orosz hadsereg beavatkozik Finnország belső harcaiba és az orosz kormány nem teljesítette Finnországnak azt a kívánságát, hogy csapatait vonja vissza Finnországból.

Czernin külügyminiszter esodálja, hogy Trockij elismeri Lengyelország önállóságát, de nem ismeri el a lengyel kormányt az azt a jogát, hogy államát képviselje. Nem hajlandó hozzájárulni ahhoz, hogy egy harmadik kormány döntse azt el, vajjon jogosan képviseli-e a lengyel kormány a lengyel államot.

Trockij ezután megjegyzi, hogy pétervári kormány Finnország függetlenségét a háboru alatt ismerte el, amikor még csapatok voltak Finnországban. Maga a finn szenátus kifejezést adott annak a gondolatnak, hogy az orosz csapatokat csak a háboru befejezése után vonják vissza Finnországból. Amikor a munkástömegek

Szöveg folytatása a 4-ik oldalon.

Apróhirdetések.

E rovatban minden szó 10 fillér; vastagabban szedett szó 20 fillér; legkisebb apróhirdetés tíz szó. A kiadóhivatal fentartja magának a jogot, hogy neki nem megfelelő tartalmú apróhirdetések közlését megtagadja és az esetleg már lefizetett hirdetési díjat visszaadja.

MEGVÉTELRE KERESTETNEK:

Zongorák, pianinok, hegedűk, egyéb hangszerek beszélőgépek, lemezek, író- és svarrógépek, butorok, szőnyegek, képek, vázák, régiségek, órák, lámpák, fotokészülékek, távcsövek, stb. „Occasioni“ Commercio tér 6.

ZENEKARMESTER,

aki konzervatoriumot végzett, zongora és hegedű leckéket ad. Nothnagl, Via Parini 3. földsz.

MA ÉRKEZETT ÚJ KÖNYVEK: Strindberg: Vallomások. Ignótus: Versek. Raskay: A esodamajom. Drasche-Lázár: Enyém vagy; ugyanattól: Az az átkozott pénz. — 101 magyar népdal. Globus könyvkereskedés.

Kéretik azon ur, akinek Grün szabónál egy barna tiszti kabátja van, szíveskedjék az üzletben jelentkezni.

ARC ÉS KEZÁPOLÁS, hajmosás: SCHÖN Via Carducci 12 II. emelet.

MONATH ELLA zongoratanító leckéket ad. Via Caserma 4. III.

Legalább 14 éves **GEPÉSZ-TANONCOT** fizetéssel felvesz a Lloyd Nyomda Részv. Társ. — A tanoncidő befejezése után heti 100 korona keresetig terjedő biztos megélhetés.

A Kőbányai Polgári Serfőzde keres egy irodaszoalgot, aki a helybeli nyelveket bírja. Személyes jelentkezések ugyanott.

Bekete és kék, valamint mindenemű más **RUHAFFESTÉKET AJANL MAREDEGANI** Gius drogista Via Deák 16.

Fratelli Tomadin és Heil **CIMFESTŐ MŰTEREM** ajánlja magát mindenemű cimfestő munkákra. Via Ciotan.

Apróhirdetéseket felvesz **A TENGERPART** kiadóhivatala (Via Clotilde 4. I. em.) és a **GLOBUS HIRLAPIRODA** (Via Vinc. de Dominik).

uái valamivel nagyobb (1910-ben 134.078 a hivatalos statisztika szerint, tényleg valószínűleg 200.000) politikai jogok tekintetében a magyaroknál sokkal kedvezőbb helyzetben voltak. Mivel jórésztük már régebbi, XVIII. században bevándorolt telepes s jómódu kisbirtokos, a választójogból nem lehetett őket annyira kizárni, mint a magyarokat: a német anyanyelvű választók száma körülbelül 8400 volt. A németek Szerém megye egyes részein zárt tömegekben laknak s egy kerületben, a rumáiban, a választók között is többségben voltak, úgy hogy e kerület több ízben német nemzetiségi követet választott a sáborba. Jelentékeny számban voltak még a németek képviselve a zimonyi (38.3%), a két északi (37.3 ill. 34.7%), a vukai (29.7%), vukovári (25.3% és a vinkovcei (21%) kerü-

letekben. A magyarok és németek együtt a lakosságnak legalább 30%-át alkották a következő kerületekben: Ruma (60.5%), Eszék I. (49.4%), Eszék II. (45.7%), Zimony (50%), Vuka (48.4%), Vukovár (37.1%), Nustár (36.8%), Vinkovce (32.7%).

Rumától eltekintve a magyarok és németek még a vukai kerületben tudtak a választásokra némi befolyást gyakorolni, mert mint régi lakosok, a választók közt is eléggé képviselve voltak. Ezen kerület magyarjaink és németjeink szavazataival jutott a mostani bán, Mihalovich Antal is mandátumához. Az új kerületi beosztás, sajnos, nem mutatja, hogy a bán e támogatásért hálaos lett volna.

(Magyar Figyelő)

(Folytatjuk.)

«0»

A versaillesi ántánt-konferencia a háboru kiméletlen folytatása mellett döntött.

A lengyel kérdés a breszt-litowszki béketárgyaláson. - Románia fegyverszünetet akar kötni. - Amerika csapatokat küldött Franciaországba.

Orosz-román harctér.

Vezérkarunk jelentését tegnap Legújabb-rovatunkban közöltük.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 5. A nagy főhadiszállás jelenti:

Nincs ujság.

Ludendorff, első főszállásnester.

Vezérkarunk jelentését tegnap Legújabb-rovatunkban közöltük.

Olasz harctér.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 5. A nagy főhadiszállás jelenti:

Az Etsch és a Piave között megújuló tüzéségi harcok.

Ludendorff, első főszállásnester.

Balkáni harctér

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 5. A nagy főhadiszállás jelenti:

Macedóniai arcvonal:

Nincs ujság.

Ludendorff, első főszállásnester.

Francia-belga harctér.

NÉMET HIVATALOS JELENTÉS.

BERLIN, febr. 5. A nagy főhadiszállás jelenti:

Az arcvonal számos pontján tüzéségi tevékenység, mely estefelé különösen Flandriában, a Houthoulster-erdő és a Lys között, továbbá a Scarpe mindkét oldalán fokozódott. Bellicourtól nyugatra meghiusult az angolok egy erős felderítő előretörése. Az Ailette mellett, Brayetől északra a franciák átmenetileg benyomultak előrsi állásainkba. Gyalogságunk és utászaink Becnvauctól északnyugatra a francia árkokból 19 foglyot hoztak magukkal.

A két legutóbbi napon légi harcokban és a földről 18 ellenséges repülőgépet és 2 költött léggömböt lelőttünk.

Ludendorff, első főszállásnester.

«0»

AZ ANTÁNT VERSAILLESI HADITANÁCSA

PÁRIS, febr. 5. A Havas-ügynökség jelenti: Az ántánt legfőbb haditanácsa január 30-ától február 2-áig hét teljes ülést tartott Versaillesban Clémenceau miniszterelnök elnöke alatt. Amerikát Pencking tábornok, Franciaországot Clémenceau, Pichon, Foch és Pétain, Angliát Lloyd George, lord Milner, Robertson és Haig, Olaszországot pedig Orlando, Sonnino, Cadorna és Alfieri képviselték a haditanácson.

A legfőbb haditanács behatóan foglalkozott az osztrák-magyar külügyminiszter és a német birodalmi kancellár legutóbb elhangzott nyilatkozataival, anélkül, hogy azokban a legcsékélyebb közeledést is találta volna az ántánt mérsékelt feltételeihez, sőt ellenkezőleg, kivüláglék belőlük a határozott ellentét a központi hatalmaknak Breszt-Litowszkan hangoztatott ideális céljai és az említett beszédek kijelentései között, amelyek hódításra és rablásra irányulnak. A legfőbb haditanács arra az elhatározásra jutott, hogy a közel jövőben egyetlen célját az képezheti csupán, hogy a végsőkig fokozza a szövetségesek katonai erőfeszítését és biztosítsa az eddigi bensőséges és sikeres együttműködés folytatását. Az erők fokozásával mindaddig ki kell tartani, amíg az ellenséges népek és kormányok magatartása meg nem változik és lehetővé nem teszi, hogy olyan békét kössünk, amely nem viseli magán a megcsontosodott militarizmus és hódításvágy bélyegét, hanem a szabadságnak, igazságnak és népjogok tiszteletének elvein épül fel, amelyeket az ántánt győzelemre vinni akar.

A legfőbb haditanács határozatai nem csak általános katonai kérdésekre vonatkoznak, hanem különösen a szövetségesek együttműködésére is a központi hatalmak ellen viselő háborúban. A szövetséges kormányok elnökei és katonai vezetői tökéletesen megállapodtak azokban az irányelvekben, amelyek feltétlenül biztosítják a háboru

kedvező kimenetelét.

Demokraciánk katonái, — így végződik a nyilatkozat, — várakozáson felül, hősi ségük erényével, helyet biztosítanak a maguk számára a történelem lapjain, míg a polgári lakosság a mindennapos életért vívott küzdelmével méltó helyet foglal a hadsereg mellett. Ez a morális győzelem áldást hoz az ántánt felszabadításáért folyó küzdelemre!

SIR GEDDES NYILATKOZATA A BUVARHAJÓHARCÉRÓL.

LONDON, febr. 5. A Reuter-ügynökség jelenti: Sir Geddes, az admirális első lorája, nyilatkozott a kiméletlen buvarhajóharc most lezárult első esztendejéről és kijelentette, hogy sikerült lényegesen korlátozni a buvarhajók romboló munkáját. Jelenleg sokkal kevesebb hajót súlyosztanak el a tengeraltjárók, mint ezelőtt. Egy kis optimizmussal azt állíthatom, hogy legalább annyi buvarhajót súlyosztottunk el, ahányat Németország ugyanon építeni képes volt. A németek havonta legalább egy millió tonnával buvarhajókat a hajóelsúlyosztásokat. A német tengeraltjárórajok allandóan veszítenek ellenállóképességükből és kétségtelenül megállapítható, hogy erőkéfejtésük allandóan csökken.

A Wolff-ügynökség a következőket jegyzi meg Geddes nyilatkozatára: Megállapítjuk, hogy sokkal több hajót súlyosztunk most el, mint ezelőtt. Ugy látszik, Sir Geddes akkor, amikor hamisáknak mondja a német jelentéseket, az angol jelentésekre gondol. Ami pedig tengeraltjárórajaink állítólagos meggyengülését illeti, ezeknek elég erős idegzetük van még mindig hozzá, hogy a legnagyobb angol hazugságokat is elviselhessek.

AMERIKAI CSAPATOK ÉRKEZTEK EURÓPÁBA.

GENE, febr. 5. Franciaországba 16 száz létszámú érkezett meg amerikai csapatokkal. Az egész hadjárat csupa Amerikában lefoglalt német hajókból áll.

HIREK.

— Szabad Liceum. A Szabad Liceum f. hó 6-án, szerdán este Romvalter Alfréd kiv. akadémiai tanár tart előadást e címmel: Háborus élelmiszerek. Az aktuális tárgy előadás fel fogja karolni a háborus élelmiszerek, szúrógáták tápértékének ismertetését is s főleg e vonatkozásánál fogva közönségünk különös érdeklődésre számíthat. Kezdeté fél hétkor.

— Hírek a városi közművek eladásáról. — Egyik olasz nyelvű helyi lap e napokban azt írta, hogy a város a közművek eladásáról tárgyal egy érdekesoporttal. Most ugyanez a lap maga megeafolja a híradást, mely szerinte onnan eredt, hogy a város Budapestről és Bécsből ajánlatot kapott az évek óta tervbe vett turbinaművek létesítésére, amelyekkel a Reesina vízerejét akarják villamos világitás és erőátvitel céljaira felhasználni. Az ajánlattevők saját költségükön építenék fel a turbinaműveket, rendelkezésére boesítanák a városi fizetőknek a szükséges villamos erőt és végül jogot biztosítanának a városnak arra nézve, hogy a turbinaműveket bizonyos idő leteltével megválthassa. Az ajánlatot már foglalkozott egy városi bizottság is és most úgy áll a dolog, hogy a polgármester utasította a közművek felügyelő bizottságát, hogy tegye meg a szükséges lépéseket a Reesina vízerejének a közművek részére való biztosítására nézve és egyidejűleg a városi tanács érdeklődik majd megfelelő kölesön iránt, mellyel a turbinatelepet saját számlájára elkészíttethetné.

— **Ösztöndíjpályázat.** A kultuszminiszter az 1917/1918. tanév kezdetétől betöltendő fiúmei illetőségű, magyar tudományegyetemen, vagy műegyetemen beírt hallgatók részére rendszeresített hat, évi 700 koronás ösztöndíjra pályázatot hirdet. Az ösztöndíjakra valláskülönbőség nélkül csak fiúmei illetőségű, magyarországi tudományegyetemen vagy a kir. József-műegyetemen beírt jeles előmeneteli jó magaviseletű szegény tanulók tarthatnak igényt. Az ösztöndíj adományozása jelenleg csak egy tanévre, az 1917/1918. tanév tartamára fog szólni. A folyamodványok a hallgató születési bizonyítványával és indexmáskolatával, az I. éveseknél azonfelül a lefolyt tanévben nyert érettségi bizonyítvánnyal végül a hallgató fiúmei illetőségét, vagyoni és családi viszonyait feltüntető hatósági okmányokkal szerelendők fel. Megemlítendő a folyamodványban az is, vajjon élvezte-e folyamodó vagy annak testvére ösztöndíjat vagy segínyt s mily alapról? A folyamodványok a magyar királyi vallás- és közoktatásügyi miniszterhez címzendők s 1918. évi február hó 20-án a tudományegyetem illető karának dékánjánál, illetve a műegyetem rektoránál nyújthatók be. A folyamodványban megjelölendő ama pénztár is, amelyben az ösztöndíj adományozás esetében kintalványozandó volna. A jelzett határidő letelte után, avagy a tanintézeti hatóság mellőzésével közvetlenül a vallás- és közoktatásügyi miniszterhez beérkező kérvények nem fognak figyelembe vétetni.

— **Munkaadók figyelmébe.** A városi tanács felhívja a munkaadókat, hogy alkalmazottaik névjegyzékét és illetményeik kimutatását a jövővelmi adó kirovása céljából, a városi hivatalnál, ezen hivataltól díjtalanul megszerezhető nyomtatott űrlapokon, 1918. évi február hó 15-ig benyújtják. Esetleges mulasztás vagy téves adatok beiktatása 100 korona bírsággal büntetetik.

— **A kapucinusok templomának tolvaja.** A múlt évi szeptember 12-ének éjében, — mint annakidején megírtuk, — egy **Erer Szlava nevű 19 éves** rovott multa fiúmei leány ki akarta fosztani a kapucinusok templomát és egy korán kelő barát abban a pillanatban fogta el, amikor ki akart osonni a templomból miután több értékes ékszert és aranyból készült tárgyat lopott el a madonna oltáráról. A bűnös leányt letartóztatták és ma délelőtt ítélkezett felette a fiúmei kir. törvényszék büntető tanácsa. A vádlott töredelmesen bevallotta bűnét. A bíróság megállapította, hogy a leány már több ízben volt büntetve, még pedig lopásért 3 napi elzárással, hűtlen kezelésért 20 napi elzárással, újabb lopásért 4 havi és csalásért 6 havi börtönnel Fiumében, Ogulinban pedig csalásért három havi börtönbüntetést kapott. A börtönben összeismerkedett egy Vicsch Antonia nevű nővel, aki esavargasert volt elzárva és kiszabadulása után segédkezett Erornak a lopott aranyemlékek eladásánál. Utóbbi orgazdaság vádjával vádolva került ma vele együtt a bíróság elé. Erer Szlavát a törvényszék 2 évi fegyházra és polgári jogainak elvesztendő át való elvesztésére ítélte, Vicsch Antonia pedig orgazdaságért 4 havi börtönrre, a miből a vizsgálati fogsággal 91 napot kitélt. Egy Stramez Julia nevű nő, aki egy pár lopott fűbevalót vásárolt a vádlottától, 15 koronai pénzbüntetést kapott.

— **Baleset a kőbányában.** Jausich Metyis ogulini születésű 49 éves munkás 6 méternyi magasságból lezuhant a martinschizsai kőbányában és fölbrendbéli súlyos sérülést szenvedett. A mentők beszállították a városi kórházba.

— **Tőzsde.** A budapesti tőzsde mai árfolyamát a következők: László. Bank 675, Magyar Hitel 1193, Osztrák Hitel 786, Agrár 880, Hazai 487, Atlantica 1075, Adria 1460, Magy. Bank 794. Az Osztrák Lloyd 1580-al zárult.

Apollo Mulató (Via Ak. Volta 6.) Esténként pont 8 órától előadás, utána kabaré.

Rendőrfogalmazó teljesen KÜLÖNBÉJÁRATU esinosan büferezotti szobát keres, vilányvilágítással és lehetőleg fürdőhasználattal. Ajánlatok államrendőrség előző osztályába keretnek.

LEGUJABB.

KÖZELELMEZESI KIRENDELTSÉGEK SZERVEZÉSE AZ ORSZÁGBAN.

BUDAPEST, febr. 5. *A közlelmzési zavarok megszüntetésére a közlelmzési miniszter Budapesten és körülbelül tíz vidéki városban közlelmzési kirendeltségeket fog szervezni, melyek élére kormánybiztosokat rendelnek ki. Az erre vonatkozó kormányrendelet a legközelebbi napokban megjeleneik.*

LESZÁLLITJÁK A LISZT- ÉS KENYÉR-ADAGOKAT.

BUDAPEST, febr. 5. *Az Est arról értesül, hogy Winditschgratz közlelmzési miniszter elhatározta, hogy egyelőre, legalább átmenetileg szállítja a liszt- és kenyéradagot, hogy az ellátás folytonossága egy pillanatra se akadjon meg.*

A KÉPVISELŐHAZ ÜLÉSE.

BUDAPEST, febr. 5. *A képviselőház mai ülése előtt Mihályi Tivadar a Ház elnökéhez intézett levelében lemondott a választójogi bizottsági tagságról, azzal az indoklással, mert az eredetileg Szabó István kisgazdapárti képviselőnek szánt helyre választották be és ő nem akarja ennek jogos helyét elfoglalni.*

S z a s z Károly elnök fél 11 órakor nyitotta meg az ülést.

S z a b ó István kisgazdapárti volt az első szónok. Kijelentette, hogy pártja nem csatlakozhat a kormányhoz. A választójogi javaslat különösen a falusi lakossággal szemben igazságtalanságokat tartalmaz. A javaslatot jelenlegi formájában nem fogadja el.

Andrássy Gyula gróf szólalt fel azután és bejelentette, hogy pártja csatlakozik a kormányhoz. A választójogi kérdésében ez a kormány tovább megy ugyan, mint annakidején az alkotmánypárt ment, de a változó idők fejlődése nem köthette meg pártját akkori felfogásához. A katonai kérdéseket illetőleg hála és hódolat illeti a királyt, hogy anemzet iránti szeretetből teljesíti a katonai követeléseket, amióltal fiainak hősiességét ismeri el. Ma kötelessége minden hazafinak, hogy erősítse a nemzetet harcában, hogy a harcot a becsületés békéig folytassuk. Az elenség, mely belátta, hogy katonailag nem győzhet le bennünket, most forradalmat akar szítani nálunk. Ez ellen minden embernek a legenergikusabban kell fellépnie.

A BRESZT-LITOWSZKI BÉKETÁRGYALÁSOK.

BUDAPEST, febr. 5. *A Magyar Távirati Iroda jelenti Breszt-Litowszkból február 3-án: A német, osztrák-magyar és orosz politikai bizottság mai ülésén Kühlmann államtitkár felszólította Trockijt, hogy nyilatkozzék a nyugati határszéli államok képviselőinek a breszt-litowszki tárgyalásokon való részvétele kérdésében.*

Trockij a következőket jelentette ki: A magunk részéről teljes mértékben elismerjük Lengyelország önállóságát és függetlenségét, de nem hunyhafunk szemét ama körülmény előtt, hogy önállósága mindaddig csak látszólagos, amíg Lengyelország terület megszállás alatt van. Kétségbevonjuk, hogy azok a személyek, akik a megszálló hatóságok akaratából képviselik, valóban a lengyel nép képviselői lennének. A tárgyalásokon Lengyelországot csak oly egyének képviselhetik, akik megbízatásukat a nép széles rétegeitől kapták. Amikor az orosz delegáció

nem ismeri el a Kucharzewski-kormányt, azzal nem vonja kétségbe Lengyelország függetlenségét.

Kühlmann államtitkár kijelenti, hogy bizonyos haladást lát abban, hogy Trockij teljes mértékben elismeri Lengyelország önállóságát. Ha a többi határszéli nyugati állam önállóságát is elismerne, ezzel a tárgyalások jelentékeny lépést tennének előre. Trockij ama megjegyzésére, hogy a központi hatalmak még nem ismerték el az új finn kormányt, Kühlmann rámutatott arra, hogy még nem informálódhatott eléggé a finnországi eseményekről, de megbízható finn forrásokból panaszok jutottak el hozzá, hogy az orosz hadsereg beavatkozik Finnország belső harcaiba és az orosz kormány nem teljesítette Finnországnak azt a kívánságát, hogy csapatait vonja vissza Finnországból.

Czernin külügyminiszter esodálja, hogy Trockij elismeri Lengyelország önállóságát, de nem ismeri el a lengyel kormányt az a jogát, hogy államát képviselje. Nem hajlandó hozzájárulni ahhoz, hogy egy harmadik kormány döntse azt el, vajjon jogosan képviseli-e a lengyel kormány a lengyel államot.

Trockij ezután megjegyzi, hogy pétervári kormány Finnország függetlenségét a háboru alatt ismerte el, amikor még csapatok voltak Finnországban. Maga a finn szenátus kifejezést adott annak a gondolatnak, hogy az orosz csapatokat csak a háboru befejezése után vonják vissza Finnországból. Amikor a munkástömegek

Szöveg folytatása a 4-ik oldalon.

Apróhirdetések.

E rovatban minden szó 10 fillér; vastagabban szedett szó 20 fillér; legkisebb apróhirdetés tíz szó. A kiadóhivatal fentartja magának a jogot, hogy neki nem megfelelő tartalmu apróhirdetések közlését megtagadja és az esetleg már lefizetett hirdetési díjat visszaadja.

MEGVÉTELRE KERESTETNEK:

Zongorák, pianinok, hegedűk, egyéb hangszerek beszélőgépek, lemezek, író- és svarrőgépek, butorok, szőnyegek, képek, vázák, régiségek, órák, lámpák, fotokészülékek, távcsövek, stb. „Occasioni” Commercio tér 6.

ZENEKARMESTER,

ki konzervatóriumot végzett zongora és hegedű lelkéket ad. Nothnagl. Via Parini 3. földsz.

MA ÉRKEZETT ÚJ KÖNYVEK: Strindberg: Vallomások. Ignótus: Versek. Ráskay: A esodamajom. Drasche-Lázár: Enyém vagy; ugyanattól: Az az átkozott pénz. — 101 magyar népdal. Globus könyvkereskedés.

Kéretik azon ur, akinek Grün szabónál egy barna tiszti kabátja van, sziveskedjek az üzletben jelentkezni.

ARC- ÉS KÉZÁPOLÁS, hajmosás:
SCHÖN Via Carducci 12 II. emelet.

MONATH ELLA zongoratanító
lelkéket ad. Via Caserma 4. III.

Legalább 14 éves **GÉPÉSZ-TANONCOT** fizetéssel felvesz a Lloyd Nyomda Részv. Társ. — A tanoncidő befejezése után heti 100 korona keresetig terjedő biztos megélhetés.

A Kőbányai Polgári Serfözde keres egy irodaszolgánót, aki a helybeli nyelveket bírja. Személyes jelentkezések ugyanott.

Fekete és kék, valamint mindenféle más **RUHAFESTÉKEK AJÁNL MAREGANI**
Giuseppe drogista Via Deák 16.

Fratelli Tomadin és Heil **CIMFESTŐ MŰTEREM**
ajánlja magát mindenféle cimfestő munkákra. Via Ciotau.

Apróhirdetéseket felvesz **A TENGERPART** kiadóhivatala (Via Clotilde 4. I. em.) és a **GLOBUS HIRLAPIRODA** (Via Vinc. de Dominis).

terradalma kitört, a finnországi szociáldemokraták azzal a kívánsággal fordultak az orosz csapatokhoz, hogy ne avatkozzanak a harcokba. Pótervárról ily értelmű távirat ment a finn kormányhoz, de nincs kizárva, hogy az orosz csapatok mégis beavatkozzanak a harcokba. A mi a lengyeleknek a tárgyalásokon való képviseltetését illeti, teljes mértékben elismeri a népnek önállóságra és függetlenségre való jogát. Lengyelországnak sem határai nincsenek, sem királya nincs, tehát véglegesen ki nem alakult viszonyokkal állunk szemben.

Czernin gróf azt hangsúlyozza, hogy nem vitázná, hanem megengedezést céljából jöttek ide. Egyik állam képviselője sem jogosult annak megállapítására, hogy a másik kormánya milyen értékben áll jogos alapon. Az orosz köztársaságnak, mely mint Lengyelország szintén fejlődésben van, ugyancsak nincsenek megállapított határai, a központi hatalmak ennek dacára mégis tárgyalnak a mostani orosz kormánnyal.

Kühlmann államtitkár kijelenti, hogy Trockij második nyilatkozata ellentétben van az elsővel. Akkor elismerte, most pedig tagadja Lengyelország önállóságát.

Ezután az ülést berekesztették.

ROMANIA FEGYVERSZUNET MIATT TÁRGYAL.

BERLIN, febr. 5. *A Vossische Zeitung* jelenti, hogy Szinajában tárgyalások indultak meg a központi hatalmak és Románia között, fegyverszünnet megkötése céljából.

LENIN ELFOGADJA A KÖZPONTI HATALMAK BÉKEFELTÉTELEIT.

LUGANO, febr. 5. *A Corriere della Sera* jelenti Pétervárról: Lenin elfogadja a központi hatalmak békefeltételeit. E miatt a felelősség majd azokat a szövetségeseket terheli, akik távolmaradtak a tárgyalásoktól. A különbéke után akuttá válik a nyílt szakadás Oroszország és az antant között.

LENGYELEK A BOLSEVIKIK ELLEN.

BERLIN, febr. 5. *A reggeli lapok* azt írják, hogy a lengyel hadvezetőség felszólítást intézett a néphez, amelyben felszólítja mindazokat, akik az orosz hadseregben szolgálnak, hogy lépjenek ki onnan és lengyel nemzeti zászló alatt küzdjenek tovább.

JAPAN SZAKIT OROSZORSZÁGGAL?

BERLIN, febr. 5. *A Vossische Zeitung* jelenti: Oroszországban az a hír terjedt el, hogy a japán konzulátus utasítást kapott kormányától, hogy a leggyorsabban hagyja el Oroszországot.

LENIN KERENSZKI ELLEN.

ZÜRICH, febr. 5. Lapjelentés szerint Lenin a tauriai palotában tartott egyik beszédében ki-

jelentette, hogy Oroszország jelenlegi helyzete megköveteli, hogy a legszigorubb intézkedéseket tegyék folyamatba, miután a munkások és katonák tanácsának hatalma forog koekán. Felolvasta Kerenszkinék egy állítólagos, elfogott levelét, amelyben Kerenszki kijelenti, hogy mindent fel fognak áldozni, hogy a bolsevikik uralmát megdöntsék. Lenin elmondta még, hogy Kerenszki Tula közelében csapatokat vont össze a kormány ellen és nincs kizárva, hogy sikerülni fog némi idegen pénzen csapatokat maga köré gyűjteni.

VEZERKARUNK MAI JELENTÉSE.

BUDAPEST, febr. 5. (Hivatalos.) *Nem volt különösebb esemény.*

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart” lapkiadó vállalat (Murai Jenő).

Nyomatott a „Lloyd” Nyomda R. T. nyomdájában.

Tavaiv elhunyt felejthetetlen nővéreim

ANNA és NINA

lelki üdvéért február 6-án délelőtt 10 órakor gyászmise lesz a kapucinsok templomában.

Pancera István.

Fiume, 1918. febr. 5.

„LLOYD” NYOMDA

Részvény Társaság

Via Ciotta 27 FIUME Via Ciotta 27

(az Osztrák Magyar Bankkal szemben)

vállalja mindennemű hivatalos és kereskedelmi nyomtatványok, faltagaszok, névjegyek, gyászjelentések és üzleti könyvek gyors és jutányos elkészítését.

Gomb, à jour és Gouuré

készítés elvállaltatik a legjutányosabb árban. A n. é. közönség szíves pártfogását kéri

WEISS ES TSA,

első fiúmei előnyomdai és kézimunka üzlet
Via Adamich 1.

BUDAI

szálló és kávéház. Fiume, Deák-Korzó. Mindennap d. n. 5.-7.-ig este 8.-tól 11.-ig CZUTOR MIKLÓS hegedűművész elsőrangú szalonzenekarával hangversenyez. Kitűnő kávéházi italok Pontos kiszolgálás. 50 szállodai szoba. Tulajdonos BUDAI KAROLY

Catti György utóda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszerpapírok, az összes ásványvizek, toalettcikkek, szépitőszerek stb. stb.

Tisztviselők!

Kereskedelmi alkalmazottak! Altisztek! Munkások!

Fiume és Susák területén negyedévi 6 koronáért kapják A Tengerpart-ot házhoz szállítva. Előfizetés bármely naptól Via Clotilde 4. I.

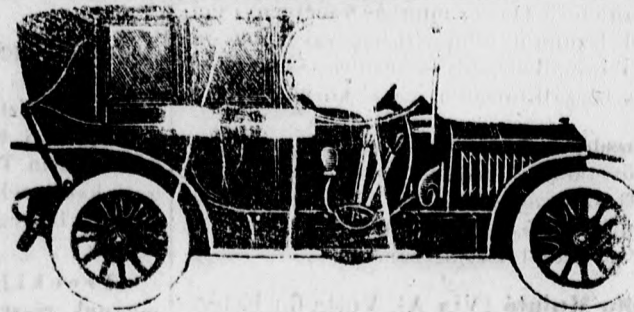
A Fiumei Kereskedelmi Bank Részvénytársaság

Adria Palota

mindennemű bankműveletet legkedvezőbb feltételekkel vállal. :-

Takarékbetéteket

:- legelőnyösebben * kamatoztat. :-



Blažek K és Tàrsa
autogarage és javító műhely

Via Ciotta 5-7 - FIUME - Telef. 858 és 16-73
Automobilok, motociklik, kerékpárok és minden hozzávaló kellék eladása.